

[Text]

Third, have you had a chance to consider the recent Statistics Canada survey? I believe this is accurate but I'm not 100% sure of the numbers, but it indicated that 40% of males are abused by their female spouses. If you have had a chance to examine it, what are your comments on it?

• 1110

**The Chairman:** Professor Waller, you don't want to comment on that right now? Could you send us a note on that?

**Prof. Waller:** Yes.

**The Chairman:** Thank you.

Professor Waller, we cannot thank you enough. We know that you are in Ottawa a lot of the time and that you're available for members of the committee to call and ask things. We thank you for that. You will be hearing from us.

**Prof. Waller:** Thank you.

**The Chairman:** I would ask the people from the Federation of Canadian Municipalities to come to the table—Margaret Delisle, President and Mayor of the City of Sillery; Paul Sonnichsen, Co-ordinator, Urban Safety and Crime Prevention; Michel Hamelin, President, Montreal Urban Community; and the assistant to Mr. Hamelin, Claude Vézina. Is there anyone else from this group?

We welcome you before this committee and we thank you for taking the time to come. We believe we are embarking on a very worthwhile study and we hope you do too. We thank you for being here to make your thoughts known to us. Do you have an opening statement, Madam President?

**Mme Marguerite Delisle (présidente de la Fédération canadienne des municipalités et maire de la Ville de Sillery):** Monsieur le président, j'aimerais vous présenter les gens qui m'accompagnent. Ce sont Paul Sonnichsen, notre permanent pour la prévention du crime et la sécurité en milieu urbain à la FCM; M. Claude Vézina, adjoint au président de la Communauté urbaine de Montréal et conseiller technique en sécurité publique; et M. Michel Hamelin, président de la Communauté urbaine de Montréal.

Je désire vous remercier de nous offrir l'occasion de vous parler de la prévention du crime et de notre point de vue sur les programmes de sécurité et de prévention de la criminalité.

Je commencerai en français pour ensuite poursuivre en anglais.

Nous vous présenterons un survol de l'expérience des collectivités plus sûres au Canada. Dans la première partie de ma présentation, je décrirai l'approche des collectivités plus sûres pour la prévention de la criminalité. J'utiliserai l'expression «collectivités plus sûres» comme un tout, puisqu'il s'agit en fait d'un concept qui regroupe diverses stratégies. Je décrirai aussi comment cette approche prend de plus en plus d'ampleur à l'échelle du pays. Finalement, je

[Translation]

Troisièmement, avez-vous eu l'occasion de prendre connaissance de l'enquête récente de Statistique Canada? Je crois que c'est exact quoique je ne suis pas complètement sûr des chiffres, mais on y indiquait que 40 p. 100 des hommes sont victimes de violence conjugale aux mains de leurs conjointes. Si vous avez eu l'occasion d'en prendre connaissance, quels sont vos commentaires à ce sujet?

**Le président:** Monsieur Waller, vous n'avez pas de commentaires tout de suite? Pourriez-vous nous envoyer un mot à cet effet?

**M. Waller:** Oui.

**Le président:** Merci.

Monsieur Waller, on ne saurait trop vous remercier. Nous savons que vous êtes souvent à Ottawa et que vous êtes disponible pour que les membres du comité puissent vous appeler et vous poser des questions. Nous vous en remercions. Nous communiquerons avec vous bientôt.

**M. Waller:** Merci.

**Le président:** Je demanderais aux représentants de la Fédération canadienne des municipalités de s'approcher de la table: Margaret Delisle, présidente et maire de la ville de Sillery; Paul Sonnichsen, coordonnateur, Sécurité urbaine et prévention du crime; Michel Hamelin, président, Communauté urbaine de Montréal; et l'adjoint de M. Hamelin, Claude Vézina. Est-ce qu'il y a d'autres représentants de ce groupe?

Nous vous souhaitons la bienvenue au comité et nous vous remercions d'avoir pris le temps de venir nous rencontrer. Nous croyons que l'étude que nous commençons s'avérera fort utile et nous espérons que vous partagez cet avis. Merci d'être venus nous faire part de vos commentaires. Avez-vous une déclaration liminaire, madame la présidente?

**Mrs. Marguerite Delisle (President of the Federation of Canadian Municipalities and Mayor of the city of Sillery):** Mr. Chairman, I would like to introduce the persons accompanying me. They are Paul Sonnichsen, our official for Urban Safety and Crime Prevention at the FCM, Mr. Claude Vézina, Assistant to the Chairman of the Montreal Urban Community and technical advisor for public safety; and Mr. Michel Hamelin, Chairman of the Montreal Urban Community.

I would like to thank you for giving us this opportunity to discuss crime prevention and our views on safety and crime prevention programs.

I will begin in French and continue later in English.

Our presentation will be an overview of the safer communities' experience in Canada. "Safer communities" is an approach to crime prevention which I will describe in the first part of my presentation. I will use the term "safer communities", throughout my presentation, as a singular noun because it is a concept which describes a mix of strategies integrated under one banner. I will also describe how it is growing across this country. I will conclude with a